Informationen zum Anmeldeverfahren der VHS Sprachkurse im Hochtaunuskreis (Stand Januar 2022)

Sprachkurse an der Volkshochschule für Asylbewerber:
Für das neue Semester können sich Asylbewerber wieder für Sprachkurse bei der vhs Hochtaunus (Büro in Oberursel) bzw. bei vhs Bad Homburg (Büro in Bad Homburg) anmelden. Die Zuständigkeit ergibt sich anhand des Wohnorts.

Registrierung:

- Alle Registrierungen erfolgen ausschließlich mittels Laufzettel **und** Datenschutzinformation über Sozialarbeiter*innen an die Leitstelle Integration im Landratsamt Bad Homburg. Posteingang für das Sommersemester 2022 bis spätestens **31.01.2022**. Ein Persönliches Erscheinen ist erst bei Anmeldung bei der vhs notwendig.

- **Beide Unterschriften nicht vergessen!**

  Bei Fragen zur Registrierung können Sie sich gern an die Leitstelle Integration wenden unter Tel. 06172/999-4212 oder per E-Mail an leitstelle-integration@hochtaunuskreis.de.

  Die Registrierung kann per E-Mail oder auf dem Postweg eingereicht werden.

  Landratsamt Hochtaunuskreis
  Leitstelle Integration
  z. Hd. Rainer Hoffmann-Alfke / Klaudyna Jedrzejczyk
  Ludwig-Erhard-Anlage 1 – 5
  61352 Bad Homburg v. d. Höhe

Anmeldung:

- Asylbewerber aus Bad Homburg benötigen den Bad Homburg Pass (inkl. Gutschein) für den kostenfreien Kursbesuch. Diese müssen bei der vhs vorgelegt werden. Ohne Bad Homburg Pass und Gutschein ist die Kursgebühr vollständig vom Teilnehmer zu tragen.

- Asylbewerber aus Oberursel benötigen den Oberursel Pass für den kostenfreien Kursbesuch. Dieser muss bei der vhs vorgelegt werden. Ohne Oberursel Pass ist die Kursgebühr vollständig vom Teilnehmer zu tragen.

- Wird der Kurs trotz Anmeldung und ohne Angabe von triftigen Gründen nicht angetreten oder unregelmäßig besucht, wird die Ausländerbehörde informiert.

- Alle Teilnehmer in vhs Sprachkursen müssen das Kursbuch selbst bezahlen.

Anträge für Fahrkosten bzw. Prüfung:

- Auf Antrag werden die Prüfungskosten zum Sprachzertifikat A2/B1 bzw. B1 oder B2 übernommen.

- Auf Antrag werden nachträglich bei mind. 75% Kursbesuch die Fahrkosten übernommen. Es gilt die Fahrkostenregelung wie für Integrationskurse (preisgünstigste Verbindung).

Laufzettel für Asylbewerber/Geduldete zur Anmeldung vhs Sprachkurs

1. Teilnehmer:	Bitte in Druckbuchstaben ausfüllen!		Datum
Familienname, Vorname	m ☐ w ☐		
Staatsangehörigkeit		Integrationskurs möglich bei Staatsangehörigkeit Afghanistan, Eritrea, Somalia oder Syrien (6.1.2022)	
Anschrift			
Geburtsdatum		Telefon:	
Unterschrift **verbindliche Teilnahme**			

2. Sozialarbeiter:	Bitte in Druckbuchstaben ausfüllen!	Datum
Name, Vorname		
E-Mail, Telefon		
Sozialpass vorhanden	☐ Bad Homburg Pass (mit Gutscheinen für vhs Kurs) ☐ Oberursel Pass ☐ Nein → Für Bad Homburg bzw. Oberursel sofort beantragen	
Unterschrift / Stempel		

→ Weiterleitung an Leitstelle Integration zur Registrierung

3. Leitstelle Integration:	(**erforderlich** für anteilige Kostenübernahme)	Datum
Daten erfasst		☐
Einverständnis zum Datenaustausch mit AA/KJC/AQB-/ Monitoring liegt vor (**erforderlich**)		☐
Unterschrift / Stempel		

Zuständiger Kursträger

☐ **vhs Bad Homburg**, 61348 Bad Homburg, Elisabethenstraße 4-8
(Bad Homburg, Friedrichsdorf, Wehrheim, Neu-Anspach, Usingen, Grävenwiesbach, Weilrod)

☐ **vhs Hochtaunus,** 61440 Oberursel, Füllerstraße 1
(Oberursel, Steinbach, Kronberg, Königstein, Schmitten, Glashütten)

→ Weiterleitung an vhs und Sozialarbeiter zur Information sowie Antragsteller zwecks **persönlicher Anmeldung**

4. Anmeldung (Teil 1)	**wird von vhs bearbeitet**			Datum
Nur für Bürger aus Bad Homburg oder Oberursel:	Oberursel Pass bzw. Bad Homburg Pass mit Gutschein vorgelegt ☐ Ja ☐ Nein → **keine Kostenübernahme durch Hochtaunuskreis**			
Kursdaten	Kurs:	Beginn:	Ende:	
Kursgebühr	€:	davon €:	(reduzierter Betrag)	
Rückmeldung an Leitstelle Integration über Anmeldung und Kursgebühr ist erfolgt				☐
Unterschrift vhs				

→ zurück an Leitstelle Integration

5. Kostenzusage	**wird von Hochtaunuskreis FB 40.90 bearbeitet**	Datum
Übernahme Kursgebühr	☐ 20% -- ☐ 50% -- ☐ 100% über €:	
Unterschrift HTK	zurück an vhs	☐

→ zurück an vhs

6. Anmeldung (Teil 2)	**wird von vhs bearbeitet**	Datum
Bestätigung der Anmeldung und Kursdaten an Kunden durch vhs ausgehändigt		☐
NICHT erschienen zum Kurs (Info an Sozialarbeiter)		☐

Verbleib: Original vhs, je 1x Kopie Leitstelle Integration; **Teilnehmer**: vhs-Anmeldebestätigung

HOCHTAUNUSKREIS – DER LANDRAT
AUSLÄNDER, FLÜCHTLINGE UND PERSONENSTANDSWESEN

Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten

Formular(e) / Datenerhebung, für das/die diese Informationen gelten

Alle unter Beachtung von Datensparsamkeit erforderlichen personenbezogenen Daten und Unterlagen, die zu einer erfolgreichen Integration in der Ausbildungs- und Arbeitsmarkt und/oder im Rahmen des Ausbildungs- und Qualifizierungsbudgets des hessischen Ministeriums für Soziales und Integration, notwendig sind.

Zweck(e) der Datenerhebung

Die Erfüllung der Umsetzung der entsprechenden Maßnahme incl. des Teilnehmer-Monitorings (Regierungspräsidium Kassel), der Erfolgskontrolle des Hochtaunuskreises sowie der Abrechnungsmodalitäten des Hochtaunuskreises und der Landesbehörden.

Rechtsgrundlage(n) der Datenerhebung

§§ 86 – 91 AufenthG, § 11 FreizügG/EU, §§ 7, 88 + 89 AsylG

Folgen einer Nichtbereitstellung von Daten

Ohne eine Erhebung der relevanten Teilnehmerdaten ist eine Teilnahme an der Bildungsmaßnahme nicht möglich.

Empfänger bzw. Kategorien von Empfängern der Daten (dazu gehören auch Auftragsverarbeiter)

Bundesamt für Migration, zuständige Stelle für Entscheidung über Asylgesuche, Integrationsmaßnahmen und Schnittstelle für innereuropäischen Transfer/Weiterwanderung von Migranten

Bundesagentur für Arbeit im Rahmen von Arbeitsgenehmigungen

ekom21 als beauftragte Stelle für das eingesetzte Datenverarbeitungsprogramm

Kreiskasse im Falle von Rechnungsstellungen

Regierungspräsidium Kassel für das Teilnehmer-Monitoring

Hessisches Ministerium für Soziales und Integration

Jugendamt und Jugendberufshilfe

Kommunales Jobcenter

Volkshochschulen in Bad Homburg bzw. Oberursel

Dauer der Speicherung der Daten bzw. Kriterien für die Festlegung dieser Dauer

Zur Dauer der Speicherung aus fachlicher Sicht können weitere gesetzliche Aufbewahrungspflichten hinzutreten - z.B. Aufbewahrung von für den Jahresabschluss relevanten Unterlagen gemäß § 37 Hessische Gemeindehaushaltsverordnung - und dazu führen, dass Daten über den vorgenannten Zeitraum hinaus gespeichert werden müssen. In diesen Fällen werden die Daten nicht gelöscht, sondern gesperrt.

Sie haben nach Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO), Bundesdatenschutzgesetz (BDSG) und Hessischem Datenschutz- und Informationsfreiheitsgesetz (HDSIG) das

- Recht auf Auskunft (Art. 15 DSGVO, § 34 BDSG, § 33 HDSIG),
- Recht auf Berichtigung (Art. 16 DSGVO),
- Recht auf Löschung (Art. 17 DSGVO, 35 BDSG, § 34 HDSIG),
- Recht auf Einschränkung der Verarbeitung (Art. 18 DSGVO, 35 BDSG, § 34 HDSIG); dieses Recht ersetzt nach BDSG / HDSIG in bestimmten Fällen das Recht auf Löschung,

- Recht auf Datenübertragbarkeit (Art. 20 DSGVO);
  dieses Recht gilt nicht für Daten, die auf gesetzlicher Grundlage oder aus anderen Gründen im öffentlichen Interesse oder in Ausübung öffentlicher Gewalt verarbeitet werden,
- Recht auf Widerspruch (Art. 21 DSGVO, § 36 BDSG, § 35 HDSIG),
- Recht auf Widerruf (Art. 7 Abs. 3 DSGVO).

Folgen eines Widerspruchs gegen die Verarbeitung der Daten / eines Widerrufs einer Einwilligung

Ein Widerspruch / ein Widerruf gilt immer (nur) für die Zukunft, so dass die genannten Folgen entweder ab Eingang beim Hochtaunuskreis oder zu einem von Ihnen genannten späteren Termin eintreten.

Verantwortlich für die Verarbeitung personenbezogener Daten

Hochtaunuskreis
- Der Kreisausschuss -
vertreten durch Herrn Landrat Ulrich Krebs
Ludwig-Erhard-Anlage 1-5
61352 Bad Homburg vor der Höhe
Telefon 06172 999-0
E-Mail DS-Verantwortlicher@hochtaunuskreis.de

Behördlicher Datenschutzbeauftragter

Hochtaunuskreis
- Behördlicher Datenschutzbeauftragter -
Ludwig-Erhard-Anlage 1-5
61352 Bad Homburg vor der Höhe
Telefon 06172 999-9840
E-Mail datenschutz@hochtaunuskreis.de

Aufsichtsbehörde in Datenschutzangelegenheiten

Der Hessische Beauftragte für Datenschutz und Informationssicherheit
Postfach 3163
65021 Wiesbaden
Telefon 0611 1408 - 0
E-Mail poststelle@datenschutz.hessen.de

Betroffene Personen haben das Recht, sich über vermutete oder tatsächliche Verstöße des Hochtaunuskreises gegen die Datenschutz-Grundverordnung bei dieser Aufsichtsbehörde zu beschweren.

Ich habe die Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten zur Kenntnis genommen.

Bei Involvierung weiterer Personen (z.B. Bevollmächtigter, Erziehungsberechtigter, Begleitperson), deren Daten ebenfalls erhoben und gespeichert werden, verpflichte ich mich, diesen Personen eine Ausfertigung dieser Dateninformation zukommen zu lassen.

Personenbezogenen Daten werden grundsätzlich nur für die Zwecke verarbeitet, für die sie erhoben werden. Das führt ggf. dazu, dass Daten bei der betroffenen Person mehrfach erhoben werden müssen, es sei denn, eine Zweckänderung ist aufgrund gesetzlicher Regelung oder Einwilligung zulässig.

Bad Homburg v. d. Höhe, _____ _____ _____

Datum | Vorname und Name | Unterschrift

Erstattung von Fahrkosten im Rahmen des AQB

Im Rahmen des Deutschkurses aus dem Ausbildungs- und Qualifizierungsbudgets (AQB) sind Fahrkosten entstanden. Wie aus den beigefügten Unterlagen (Belegen) ersichtlich, habe ich den Betrag in Höhe von EUR vorgelegt und bitte um Überweisung auf mein Konto.

Name: _____

Straße: _____

Ort: _____

IBAN: _____

BIC: _____

Name der Bank: _____

Betrag: _____

Träger: _____

Kursnummer: _____

Kursdauer: vom bis zum _____

_____ Unterschrift

_____ Datum

Belege müssen beigefügt werden

<u>Anlage(n)/Beleg(e)</u>

Bearbeitet: FB 40.90

Angewiesen zur Zahlung:

Erstattung von Prüfungsgebühren im Rahmen des AQB

Im Rahmen des Deutschkurses aus dem Ausbildungs- und Qualifizierungsbudgets (AQB) sind Prüfungsgebühren entstanden. Wie aus den beigefügten Unterlagen (Belegen) ersichtlich, habe ich den Betrag in Höhe von EUR vorgelegt und bitte um Überweisung auf mein Konto.

Name: _____

Straße: _____

Ort: _____

IBAN: _____

BIC: _____

Name der Bank: _____

Betrag: _____

Träger: _____

Kursnummer: _____

Kursdauer: vom bis zum _____

_____ Unterschrift

_____ Datum

Belege müssen beigefügt werden

<u>Anlage(n)/Beleg(e)</u>

Bearbeitet: FB 40.90

Angewiesen zur Zahlung: